

WORK[®]

Español



DMX ANALYZER

Manual de Usuario



INFORMACION GENERAL

Introducción

El éxito del DMX Analiz. se encuentra en unas características útiles en un elegante diseño con un precio altamente competitivo. Dispone de un multi-selector capaz de , girando, seleccionar 8 menús principales. Además, pueden realizar pruebas en packs DMX y cables, y detectar errores. Los datos de recepción DMX pueden ser mostrados y transmitidos de una determinada manera de acuerdo a su configuración. Si desea saber más, por favor, lea las siguientes instrucciones cuidadosamente y consérvelas en lo posible para futuras referencias.

Desembalaje

Esta unidad ha sido debidamente comprobada y cuidadosamente empaquetada. Pero en cualquier caso, compruebe que el producto no se ha dañado y que todos los accesorios se encuentran presentes. Si el producto ha sufrido algún daño o ha perdido algo, no lo use. Contacte con su distribuidor sin dudar.

Instrucciones de seguridad

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o fuego cuando use la unidad:

- No la sumerja o la esponja al agua.
- Apague la unidad si no va usarla durante mucho tiempo.
- No la use en caso de mal funcionamiento.
- No desmantele o modifique la unidad, sólo debe acceder a ella personal cualificado.

Especificaciones

Modelo:	DMX Analyzer
Alimentación:	9 v DC, 500 mA - Adapatador AC-DC incluido o pilas recargables.
Entrada DMX:	Conectores XLR macho de 3 y 5 pines
Salida DMX:	Conectores XLR hembra de 3 y 5 pines
Dimensiones:	200x160x55 mm
Peso:	1.2 Kgs.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducido de ninguna manera sin permiso escrito.

GUIA DE FUNCIONAMIENTO

El DMX Analyz., puede ser usado en varios dispositivos de iluminación para conocer sus requerimientos. Suministra un amplio menú de opciones en una pantalla LCD de 20 x 4. El menú deseado o ventana, pueden ser activados girando el multi-selector, presionando en la parte central, le permite el acceso a las funciones de menú.

NOTA: Si desea ojear el siguiente menú, gire el selector a la derecha. Por contra, si desea ver el menú anterior, debe girar el selector a la izquierda.

La alimentación de esta unidad es suministrada por la pila incorporada o por un adaptador de 9V DC. Cuando conecte el adaptador, la pila incorporada, comenzará a cargarse. Para incrementar la velocidad de carga, no encienda la unidad. El tiempo de carga de la pila oscila entre 3 y 5 horas, y le da una autonomía de 6 a 8 horas. Cuando enciende la unidad por vez primera, la pantalla LCD muestra la siguiente ventana de información.

```
◀ ===== WORK =====  
      .DMX-II DMX TESTER  
      REV1.1  
      (C ) 2003      >
```

Presione el multi-selector para acceder a la parte superior de la ventana. La pantalla muestra:

```
Hardware y software del  
Tester desarrollado  
WORK  
REV 1.1  
05-Apr-2003      >
```

En este caso puede avanzar hasta la ventana principal con el multi-selector.

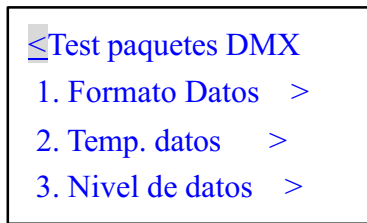
Después, continuando el avance, hay 8 menús principales a su elección, incluyendo Test de paquetes DMX, Datos RX , Datos TX, Cabezas móviles, Guardar registros, Test de cable Datos MIDI y Configuración.

```
◀ Test paquetes DMX >  
  Datos DMX--RX >  
  Datos DMX --TX >  
  Cabeza movil >
```

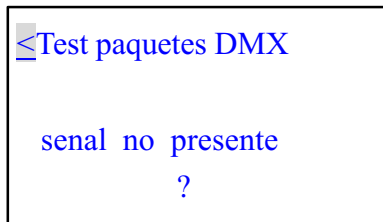
```
? Guardar registros >  
  Test de cable >  
  Datos MIDI --RX >  
  Configurar sistema >
```

Prueba de paquetes DMX

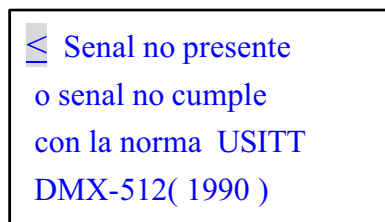
Gire el multi-selector a la derecha para seleccionar Test paquetes DMX, y presione el multiselector para acceder a esta función.



Si no hay señal de entrada y ha accedido al menú Formato datos, Temp. Datos, Nivel datos, con el multi-selector, la pantalla mostrará lo siguiente.



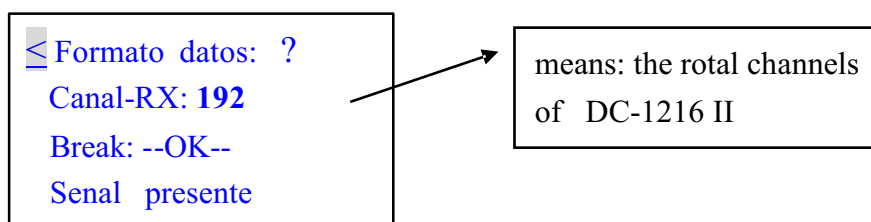
Para obtener ayuda, puede marcar el signo ?. En este caso el mensaje que se muestra es:



Por el contrario, si hay señal de entrada, puede realizar test de paquetes DMX.

1. Formato de Datos

Gire el multi-selector para seleccionar Formato de Datos y presione para ver la totalidad de canales del operador externo y los estados de BREAK cuando recibe las señales. La pantalla LCD muestra la información de canales externos conectados al operador DMX. Por ejemplo, aquí el operador DMX externo es 8888888888888888



o

Para saber más, debe habilitar la función de ayuda con el muti-selector. La información de ayuda es la siguiente:

≤ 3. La recepción de datos debe aun ser posible con niveles mas bajos de senal.

Para otros menús disponibles, giro en multi-selector en dirección opuesta.

• **Datos DMX -- RX**

Gire el multi-selector para seleccionar Datos DMX -- RX y presione el multi-selector para acceder a esta función. Hay 3 sub-menús de opciones incluyendo diagrama de barras, valor y Min/Max.

```

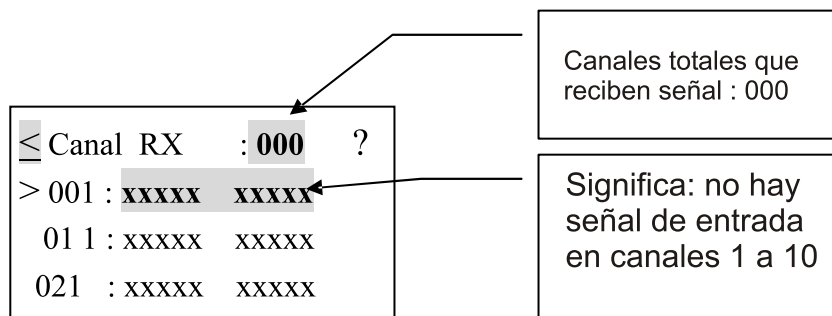
≤ DMX data RX
1. Diagrama de barras >
2. Valor >
3. Min/Max >
  
```

Esta función muestra el valor de la señal por medio de diagramas de barras, valor y Min/Max. Accediendo al modo de display, el cual puede ser ajustado en el menú de ajuste de configuración. Hay dos modos de display: Normal y modo Hold.

En el modo Normal, cuando pulsa el fader relativo al canal específico del operador externo, el valor del canal de la pantalla cambiará temporalmente, confirmando con la posición del fader. En el modo Hold, cuando pulse el fader del canal específico del operador externo, el valor del canal de la pantalla no cambia. El valor de pantalla es sólo el valor máximo de todos los ajustes realizados con el fader

1. Diagrama de Barras

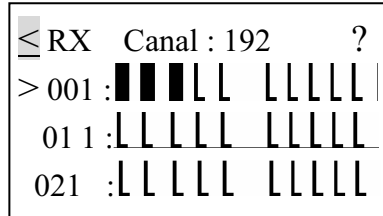
Gire el multi-selector hacia adelante para entrar en la opción de diagrama de barras. Si no hay señal de entrada, la pantalla LCD muestra la siguiente información:





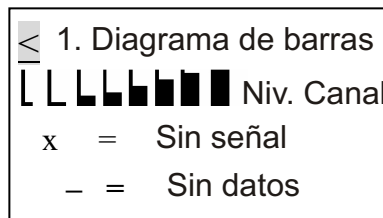
Cada línea indica los valores de 10 canales. Para ver los valores de los otros canales, gire el multi-selector y seleccione >, entonces presione el multi-selector. Ahora puede girar el multi-selector adelante o atrás para este propósito.

Por el contrario, si hay señal de entrada, la pantalla muestra los valores de las señales recibidas en el diagrama de barras.



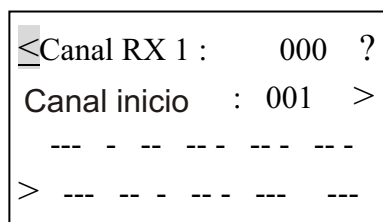
Para saber más, debe habilitar la función de ayuda con el multi-selector. La información de ayuda es la siguiente:

Cada barra, indica los diferentes valores del fader



2. Valor

Esta opción puede mostrar el valor de la señal de entrada de modo decimal, hexadecimal o porcentaje. Gire el multi-selector para entrar en la pantalla de opciones de diagrama de barra. Si no hay señal de entrada, la pantalla siempre muestra la siguiente información:



El total de canales por defecto está configurado en 000 y el canal de inicio en 001. Si desea cambiar el canal de inicio, gire el multi-selector para elegir > en el lado derecho de la pantalla. Puede visualizar el número de canal deseado, entonces presione el multi-selector otra vez para confirmar.

Por el contrario, si hay señal de entrada, la pantalla muestra los valores de las señales recibidas en el siguiente diagrama.

```

≤ Canal RX 192 ?
Canal inicio 001 >
253 255 255 000 000
> 000 000 000 000 000

```

Para visualizar el modo decimal, hexadecimal o porcentaje, gire el multi-selector hasta > en el lado izquierdo de la pantalla, y presione el multi-selector para llegar hasta el modo deseado. Los valores de los canales, cambiarán temporalmente de acuerdo a la nueva configuración.

NOTA: Otros valores de esta unidad deben ser convertidos accediendo al nuevo modo de visualización.



Para saber más, debe habilitar la función de ayuda con el multi-selector. La información de ayuda es la siguiente:

```

≤ 2. Muestra valores
Muestra 10 numeros
en decimal, hexadeci-
mal o porcentaje

```

3. Min. /Max.

Puede además mostrar los valores de una manera simple usando esta función, sólo para valores mínimos, típico y máximo. Pero los valores serán mostrados en el modo configurado, ya sea decimal, hexadecimal o porcentaje.

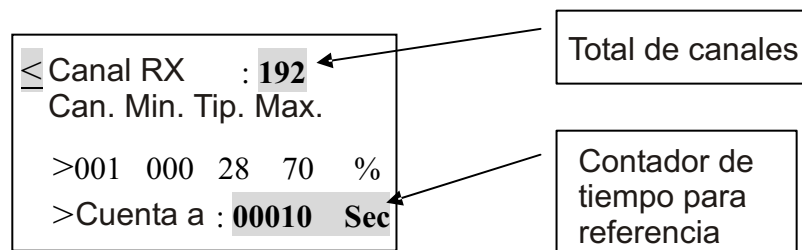
Suponiendo que haya configurado un valor en porcentaje. Si no hay señal de entrada, la pantalla mostrará lo siguiente:

```

≤ Canal RX 000
Can. Min. Tip. Max.
>001 --- -- - -- - %
> Cuenta a : xxxxx Sec

```

Por el contrario, si la señal de entrada ha sido recibida correctamente, la pantalla muestra el siguiente diagrama:



Nota: El valor mínimo mostrado, es el mínimo valor de todos los ajustes referidos al presente canal, el valor típico es el valor configurado en el canal actual, el máximo mostrado es el máximo valor de todos los ajustes referidos al canal actual.

Para visualizar el valor de cada canal, gire el multi-selector a > en la tercera línea de la pantalla, entonces presione el multi-selector. Ahora puede visualizar el canal deseado, girando el muti-selector hacia delante o atrás

• **DMX data -- TX**

Cuando encienda la unidad, la señal DMX recibida, puede ser transmitida automáticamente con el Cod. de arranque que haya configurado. Suponiendo que no se encuentre en el menú datos DMX -- TX y no haya señal DMX presente, si trata de ejecutar la escena salvada en este momento, será transmitida repetidamente. En este caso la nueva escena que ha insertado, tiene prioridad a la transmitida. Pero cuando acceda a los menús de Test de cable o Datos MIDI RX, la señal de transmisión será interrumpida.

Mientras accede al menú de transmisión de datos DMX, la señal está deshabilitada. Puede temporalmente configurar los niveles de los deseados y así tener prioridad para transmitir la escena a la velocidad configurada. Recuerde que hay sólo 15 escenas disponibles.

Gire el multiselector para seleccionar DMX data -- TX y presione el multiselector para acceder a este menú. Hay 4 opciones de sub-menú , incluyendo 512 canales, canal simple, Cue/memoria, Ejecutar cue.

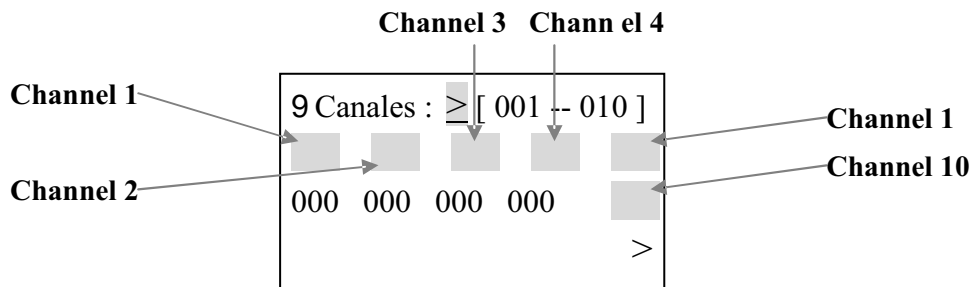
1. 512 Canales

Esta opción puede ser mostrada los niveles de los 512 canales y además ser usado para ajustes temporales, mientras el valor del canal actual puede ser almacenado. Cuando use el multiselector para entrar en este submenú, la pantalla muestra la siguiente información.

≤ 1. 512	Canales	?
Modo :	Modif	
Can :	001	>
? Datos	000 = 000 %	>

Para ajustar el valor temporalmente del canal deseado, primero habilite el multiselector en > situado en la tercera línea. Entonces ajuste el “Dato” de la cuarta línea. El “dato” muestra el valor en decimales y porcentaje.

Puede girar el multiselector para desplazarse hasta la siguiente página. La pantalla muestra los valores de 10 canales como en el siguiente diagrama.



Puede configurar los valores de estos 10 canales. Por ejemplo, localice el cursor del canal deseado, presione el multiselector para seleccionarlo, Gire el multiselector para ajustar el nivel. Cuando esté satisfecho con el ajuste, presione el multiselector otra vez para confirmar la configuración.

Además puede ajustar los niveles de los otros 502 canales. Coloque el cursor en > situado en la primera fila de la pantalla, presione el multiselector y girelo hasta llegar al canal deseado para la nueva configuración. Recuerde que hay dispone de 10 canales disponibles para su elección cada vez.

Si desea configurar los 512 canales a 000, use la función Clear All presionando el signo > de la cuarta línea.



Localice la etiqueta ? Para más detalles. La información de ayuda es la siguiente.

< 1. 512 Canal
 Modificar cada canal
 se mantendrá con su
 valor preestablecido

2. Canal simple

Gire el multiselector para seleccionar la opción canal simple. Puede ajustar la velocidad, canal, modo o nivel deseado cuando ejecute esta función. El valor de la velocidad puede ser incrementado desde 1 a 10. Hay 5 modos de referencia, incluyendo Sólo Fade, Fade fino, Auto On/Off, Ramping y Stop.

SOLO FADE: Cambia el valor del canal.

FADE FINE: Basado en el valor inicial de, presionando el fader incrementa el valor uno a uno. Cuando el valor incrementado ha sido de 31, pulsando el fader cambiará el valor del canal dentro del valor inicial.

AUTO ON/OFF: El valor de canal cambiará entre 000 y 255, de acuerdo a la velocidad.

RAMPING: El valor del canal se incrementa gradualmente uno a uno hasta 255, de acuerdo a la velocidad. Entonces repite la secuencia de 0 a 255.

STOP: El valor del canal no puede ser cambiado ni almacenado.

La pantalla muestra el siguiente diagrama

≤ Auto Speed : 01 > ?
Can : 001 >
Modo : Solo fader >
Nivel : 000 = 000 % >

La velocidad, sólo tiene efecto cuando el modo está configurado en Auto On/Off o Ramping. En este caso, el nivel del canal deseado se ajusta automáticamente para esta unidad. Puede ajustar el nivel con el fader cuando el modo está configurado como Fader (Tanto sólo o fino). No obstante, sólo hay un nivel de canal que varíe con respecto a los otros 511, teniendo éstos el mismo valor. Además, cuando el canal se configura para ser “001-512” (todos), puede configurar los 512 canales para tener el mismo valor.



Localice el signo ? para más detalles. La información de ayuda es la siguiente.

≤ El dato 512 es el mismo, o un dato es especial y el otro 0

Cue/Memoria

Esta opción puede transmitir los datos salvados como escenas. Recuerde que sólo hay 15 escenas disponibles. Cuando gire el multiselector para seleccionar esta función, la pantalla muestra el siguiente mensaje.

≤ 3. Datos TX como ? reg.
N. De registro >

Para transmitir los datos salvados a la escena deseada, gire el multiselector para elegir escena, presione entonces el multiselector otra vez para confirmar. La escena se transmitirá automáticamente.

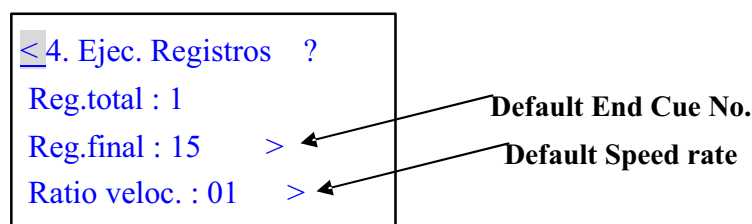


Localice el signo ? para más detalles. La información de ayuda es la siguiente.

≤ Los 512 de reg. vienen de RX o de un reg. viejo que puede ser modificado en 'TX-512'

4. Ejecutando escenas

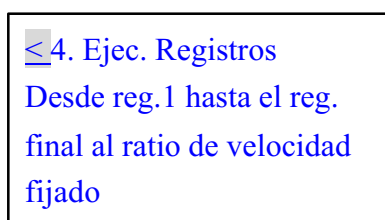
Girando el multiselector para seleccionar Ejecutar escenas, puede transmitir escenas continuamente a una velocidad específica. Cuando accede a esta opción, la pantalla muestra el siguiente diagrama.



La escena inicial es escena 1 por defecto. Puede ajustar el número de la escena final y la velocidad (1-10) con el multiselector.

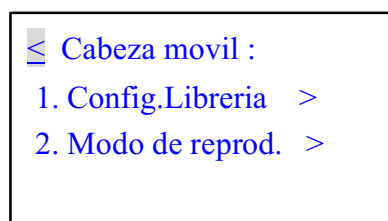


Presione ? Para más información



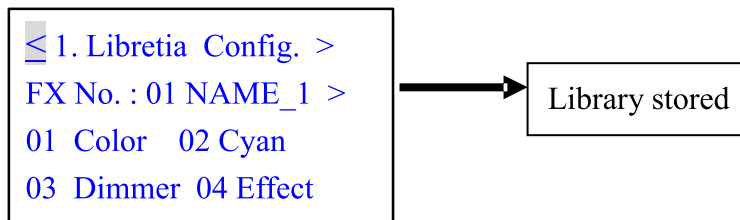
Cabeza Móvil

Gire el multiselector para seleccionar Cabeza Móvil, y presione el multiselector para acceder al menú de esta función. Hay 2 submenús de función incluyendo Configuración de Librería, y modo Play. Puede configurar la función de cada canal del robot de acuerdo a la librería actual. La librería de la unidad está programada para conocer sus requerimientos en general. Para más pruebas, en el modo Play puede usar las configuraciones de librería y ajustar los parámetros de canales relativos para este propósito. Después de acceder a Cabeza Móvil, la pantalla muestra lo siguiente:



1. Configuración de la librería

Para configurar la función de iluminación del canal deseado, puede usar el multiselector para acceder a esta opción. La pantalla mostrará el número de robot, nombre y función de cada canal. Recuerde que sólo hay 36 canales y 10 tipos de robot en total que puedan ser configurados. Y cada canal tiene hasta 29 funciones de efecto para ser seleccionadas.

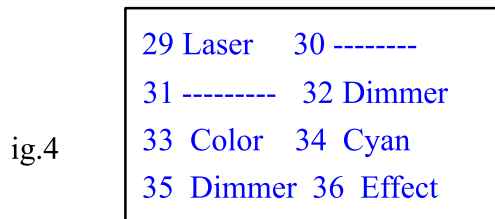
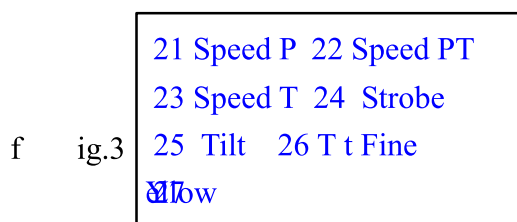
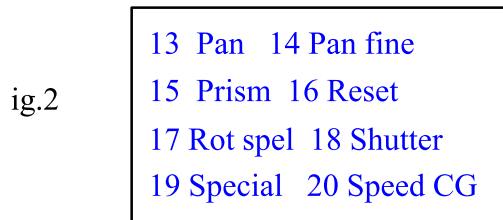
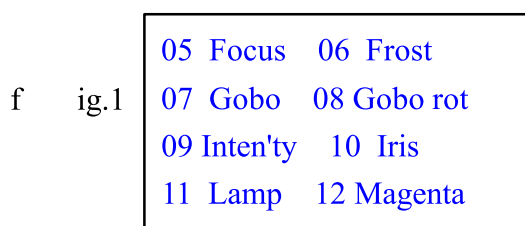


Puede ajustar el número del robot, nombre y función de cada canal con el multiselector. Si quiere salvar su nueva configuración, presione > en la primera línea de la pantalla, la etiqueta mostrará “librería almacenada”. Presionando el multiselector otra vez, puede salvar la configuración de robot actual.

- Para cambiar el nombre del robot, coloque el cursor en el isigno > y presione el multiselector. El isigno > cambia a <--, ahora póngase sobre los caracteres deseados y presione el multiselector. Aparecerá en pantalla <-- <--, ahora puede introducir los nuevos valores girando el multiselector. Presione el multiselector para confirmar su configuración. Repite estos pasos para ajustar cualquier otro carácter.

- Para cambiar la función del canal deseado, por ejemplo el canal 1, coloque el cursor en 01 y presione el multiselector. Girelo hasta la función correcta y presione el multiselector para confirmar.

Puede girar el multiselector para repasar las funciones de los otros canales. Las siguientes 4 páginas que aparecen girando el multiselector son las siguientes:



Si desea configurar la función de esta unidad para testear otro equipo de iluminación preste atención a los parámetros de sus canales. Lo que configura debe estar se accesible con los dispositivos.

2. Modo Play

En esta función puede testear los robots usando la configuración de librería previa. Gire el multiselector para seleccionar el modo Play. La pantalla muestra el mensaje siguiente:

```

≤ 2. Modo Reprod.
FX No. : 01 NAME_1 >
Canal arranque : 001 >
Func : Color > 000 >

```

Localice el signo > en la segunda línea y gire el multiselector. Ahora puede seleccionar el nombre del robot. La configuración de librería puede estar disponible. Con el canal de robot seleccionado, localice el signo > en la tercera línea y gire el multiselector para configurar la dirección correcta de inicio.

```

≤ Guard.Reg.(dat.RX) ?
comoreg.no. : 001 >
confirmar >

```

← Part 2

↑ Part 1

Para algunas pruebas, primero localice el signo > en la parte 1 para seleccionar la función deseada. Entonces localice el signo > en la parte para ajustar el nivel girando el multiselector. Suponiendo que la dirección de inicio es asignada a 001 y la función a configurar es Pan ,accediendo al robot especificado, cambie el nivel. Los brazos del robot girarán horizontalmente según el nivel. Para otra opción, presionando < le dará acceso al menú anterior. Siga presionando < para los menús principales. Girando el multiselector puede mostrar los otros 4 menús principales.

```

? Salvar registro      ?
  Test cable           >
  MIDI RX              >
  Config. Sistema     >

```

Salvar escenas

Si hay señal de entrada DMX, la escena salvada puede ser la señal recibida. Pero cuando no hay señal de entrada, habilitando esta función, podrá guardar la escena recibida previamente o ejecutar la escena como nueva. De esta forma, puede acceder al menú de transmisión de datos DMX de los 512 canales y configurar los valores de los canales deseados o modificar la escena existente, y entonces habilitando esta opción puede salvar la configuración como nueva escena. Cuando acceda a este menú, la pantalla le preguntará el número de escena a salvar

```

≤ Salvar registro      ?
  Como no. : 001      >
                                     >

```

El número de escena por defecto es 001. Para cambiar este número por defecto, localice el signo > en la segunda línea y gire el multiselector. Para salvar los datos recibidos, presione el signo > en la tercera línea para confirmar. De lo contrario guardará automáticamente los datos recibidos y el número de escena se incrementará en 1 en la siguiente vez que salve.

NOTA: Después de localizar el signo > en la segunda línea, girando el multiselector, puede seleccionar "Borrar todas las escenas". Cuando confirme esta función, la pantalla le preguntará "Está seguro?" Yes > No> en la cuarta línea. Presione el primer signo para confirmar, todas las escenas almacenadas se borrarán. Para no eliminarlas, presione el segundo signo y salir.



Presione ? Para más información

≤ Guardar reg. (escenas)
El reg. con 512 datos
puede ser guardada en
memoria o borrar reg.

Testeado de cable

Cuando habilite esta función, puede testear un cable en busca de errores. El cable puede ser comprobado tanto en modo digital como analógico. Después de acceder a este menú, aparece el siguiente mensaje.

≤ Test cable Analogico
Conecte el cable a ambos
conectores, pulse
Empezar ! >

El modo por defecto es analógico. Para seleccionar el modo digital, gire el multiselector a > en la primera línea, presionando el multiselector le permite habilitar este modo. Use la Entrada/Salida DMX de esta unidad para conectar el cable. Entonces presione > en la cuarta línea para comenzar la prueba, si el cable funciona con normalidad, la pantalla muestra lo siguiente.

≤ Test de cable ---

Resultado con exito !
-> TEST OK !

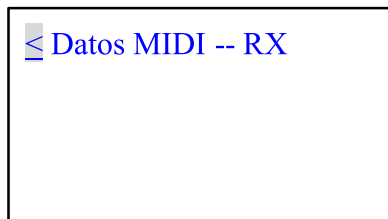
Por contra, si el cable no funciona bien, la pantalla muestra:

≤ Test de cable ---

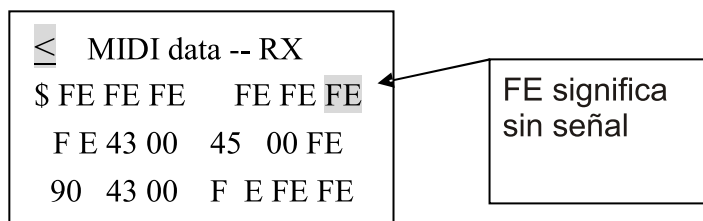
Resultado:
-> Cable Incorrecto

Recep. Datos MIDI

Esta opción puede comprobar los datos MIDI y si hay errores cuando se han transmitido. Cuando el cable no se conecta de mod normal y tiene acceso a esta función, la pantalla muestra lo siguiente:

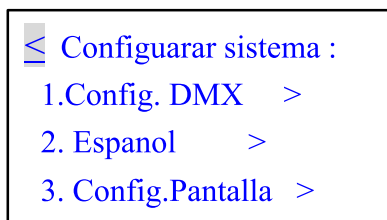


Pero, si hay señal de entrada y no hay errores, la pantalla muestra lo siguiente:



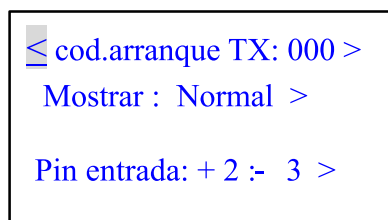
Config. del sistema

En este menú, puede variar la configuración del sistema a su gusto. Hay 3 submenús a su elección, incluyendo Config. DMX, Idioma, Config. de pantalla. Gire el multiselector a config. De sistema y presione para habilitar esta función. La pantalla muestra lo siguiente:



Configuración DMX

Gire el multiselector a config. DMX y presiónelo, la pantalla mostrará el siguiente mensaje.



Puede configurar el código de inicio para la transmisión de señal DMX 512. Genralmente no se necesita ajustar.

El código por defecto está configurado en 000. Si quiere cambiarlo, ese para ello el multiselector.

Hay dos modos de visualización: Normal y Hold. En moo Normal, cuando cambiamos el valor referido al canal específico del operador externo, el valor del canal relativo a la unidad cambiará instantáneamente de acuerdo a la posición del fader.

En modo Hold, cuando cambiemos el valor referido al canal específico del operador externo, el valor del canal relativo a la unidad, no cambiará temporalmente. El valor mostrado es sólo el máximo valor de todos los ajustes del fader.

Gire el multiselector a > en la segunda línea, presionándolo puede conmutar entre modo Normal y Hold.

Puede usar también el multiselector para cambiar los pines de entrada entre +2 -3 y -2 +3. Pero este ajuste será accesible con la señal recibida, la cual puede ser normal o inversa.

Habilite el signo > en la cuarta línea para almacenar la configuración del multi-selector o volver al menú previo sin guardar, habilitando el signo <.



Presione ? Para más información

> 1. Config. DMX
Cod.arranque TX: 00-FF
Mostrar modo Hold
Entrada normal : -2 +3

2. Idioma

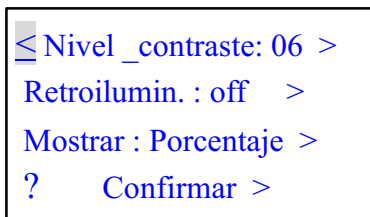
La unidad soporta 4 idiomas para su funcionamiento, incluyendo Inglés, Francés, Alemán y Español. La versión por defecto es Inglés. Girando el multiselector puede elegir el idioma deseado y presionando el multiselector lo confirma, le permitirá ajustar el idioma del sistema temporalmente.

Cuando encienda la unidad la siguiente vez, si desea que el ajuste esté aún disponible, debe almacenarlo. Para hacerlo, puede visualizar la configuración DMX o los sub-menús de pantalla y seleccionar “confirmar”. Presione el multiselector para habilitar la función de almacenaje.

NOTA: Después de confirmar el idioma deseado, todas las ventanas de la unidad se ajustarán a la versión idiomática. Cuando vuelva a encender la unidad la configuración guardada será la válida.

3. Configuración de Pantalla

En este submenú, puede ajustar el contraste de la pantalla del multiselector. El nivel por defecto es de 05 y se mueve en un rango entre 01 a 10.



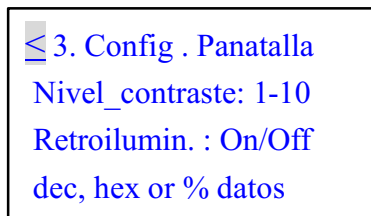
Para cambiar el estado de la luz de fondo, puede habilitar el signo > situado en la segunda línea. Presionando el multiselector, puede encender la luz de fondo, mientras que si presiona otra vez, la apaga.

NOTA: Si no ejecuta ninguna acción, la luz del fondo se apagará automáticamente a los 10 segundos para reducir el consumo de alimentación.

También puede cambiar el valor de pantalla en tres modos, incluyendo decimal, hexadecimal y porcentaje. Para almacenar lo que desea que sea su configuración, presione el signo > de la cuarta fila para confirmar. Si no desea guardar vaya hasta el signo < para volver al menú anterior.



Presione ? Para más información





Equipson S.A.
www.equipson.es
support@equipson.es



WORK

All rights reserved.
